



**VARBERGS
KOMMUN**

**Öppet brev till Varbergs
kommuninvånare – polska**

1 (3)

Przewodnicząca rady miasta Ann-Charlotte Stenkil i dyrektor gminy Carl Bartler wspólnie napisali list otwarty do mieszkańców Varberga, który został opublikowany na stronie varberg.se i na innych 2020-03-26.

List otwarty do mieszkańców Varberga

Razem możemy zmniejszyć rozprzestrzenianie się i zwiększyć bezpieczeństwo.

W tej chwili świat nie wygląda tak, jak zwykle. Skutki nowego wirusa koronowego, covid-19, dotyczą wszystkich krajów. Ponieważ nie ma szczepionki i nikt jeszcze nie rozwinął odporności, rozprzestrzenianie się przebiega bardzo szybko.

Wiemy, że większość osób zarażonych ma łagodne objawy, takie jak kaszel i gorączka. Wiemy również, że wysoki wiek i wiele chorób towarzyszących są czynnikiem ryzyka poważniejszych konsekwencji. Cały czas pojawiają się nowe aktualizacje dotyczące rozprzestrzeniania się i chorób, a także odczuwamy niepokój i niepewność w naszej społeczności.

Aby ograniczyć skutki, na szczeblu krajowym i lokalnym podejmowane są ważne decyzje, które mają poważne konsekwencje. Większe koncerty i wydarzenia sportowe są zabronione. Firmy napotykać niezbędne ograniczenia. Podróże i spotkania są anulowane. Operacje są wstrzymane w kilku miejscach, a kraje zamykają swoje granice. W gminie Varberg zorganizowaliśmy kilka dużych wydarzeń. Aby chronić naszych najbardziej narażonych mieszkańców, obecnie nie zezwalamy na wizyty w placówkach opieki nad osobami starszymi.

Twoja rola jest ważna

Najważniejszą rzeczą, którą możesz teraz zrobić jako mieszkaniec, jest przyczynienie się do rozprzestrzeniania się infekcji. Robisz to, dbając o higienę dłoni, przestrzegając zakazu odwiedzania w ramach opieki i pozostawania w domu z pracy w razie choroby. Jeśli twoje dzieci są chore, powinny pozostać w domu ze szkoły lub przedszkola, nawet z łagodnymi objawami.

POSTADDRESS
Varbergs kommun
432 80 Varberg

BESÖKSADDRESS
Engelbrektsgatan
15

TELEFON
0340-880 00

ORGANISATIONSNUMMER
212000-1249

E-POSTADDRESS
ks@varberg.se
WEBBPLATS
www.varberg.se



**VARBERGS
KOMMUN**

Dla osób zdrowych i bezobjawowych istnieje więcej sposobów na zwiększenie bezpieczeństwa w twoim środowisku. Wszyscy odczuwamy niepokój w różnym stopniu, ale może znasz kogoś, kto jest jeszcze bardziej zmartwiony i kto ma dodatkowe kłopoty? Wtedy prosty zakład może mieć duże znaczenie.

- Jeśli masz starszą osobę w Twojej okolicy, która może nie mieć dostępu do tych samych szybkich i aktualnych informacji, którą posiadasz - poświęć kilka minut na wyjaśnienie, co dzieje się na świecie iw naszej gminie. Może i tak możesz kupić dodatkową torbę z jedzeniem, kiedy idziesz do sklepu?
- Czy masz sąsiada lub znajomego, który nie mówi po szwedzku - pomóż, jeśli to możliwe, przetłumaczyć to, co mówią nasze władze i my w gminie.
- Jeśli widzisz informacje w kanałach społecznościowych, które podejrzewasz, że są niepoprawne - dowiedz się, jakie są fakty i pomóż znaleźć prawidłowe informacje od władz.
- W czasie, gdy wizyty i spotkania fizyczne są ograniczone - bądź w kontakcie i wyciągnij pomocną dłoń przez telefon i inne kanały.
- Wiemy, że takie inicjatywy są już podejmowane w naszej gminie. Apelujemy o ciągłe rozważanie i jeszcze większe wsparcie wśród naszych mieszkańców, zarówno w celu zwiększenia bezpieczeństwa, jak i ograniczenia rozprzestrzeniania się infekcji.

Nasza rola jest jasna

Jako lider gminy Varberg obiecujemy wziąć na siebie odpowiedzialność i działać na rzecz jak najlepszego zarządzania sytuacją. Z naszą pomocą mamy naszych pracowników, którzy obecnie bardzo się zmagają, szczególnie w szkole i opiece, ale także w innych firmach. Nasi pracownicy są przyzwyczajeni do utrzymywania zimnej głowy i ciepłego serca, i stóp w czystości, a teraz podejmują ogromne wysiłki.



**VARBERGS
KOMMUN**

**Öppet brev till Varbergs
kommuninvånare – polska**

3 (3)

Przed nami wciąż trudny czas. Dobrze więc, że mamy plany i procedury, które pomagają nam działać w skoordynowanej i długoterminowej perspektywie oraz gotowość do szybkiego podejmowania decyzji, jeśli jest to wymagane. Dokładamy również wszelkich starań, aby jak najszybciej dotrzeć do Ciebie jako lokalnego mieszkańca z dokładnymi i istotnymi informacjami.

Myślenie o sobie jest chyba najważniejszym narzędziem. Jeśli podasz trochę więcej, razem mamy wszystkie warunki, aby przejść przez to, co czeka.

Ann-Charlotte Stenkil

Przewodniczący zarządu gminy Varberg

Carl Bartler

Zastępca Dyrektora Gminy Varberg

POSTADDRESS
Varbergs kommun
432 80 Varberg

BESÖKSADDRESS
Engelbrektsgatan
15

TELEFON
0340-880 00

ORGANISATIONSNUMMER
212000-1249

E-POSTADDRESS
ks@varberg.se
WEBBPLATS
www.varberg.se